

# Num

## Chapter 10

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ

እግዚአብሔርም ሙሴን እንዲህ ብሎ ተናገረው።

ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									

ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ
ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ	ገጽ

ሁለት የብር መለኮቶች አጠፍጥፈህ ለአንተ አድርግ፤ ማኅበሩን ለመጥራት ከሰፈራቸውም ለማስጓዝ ይሁኑልህ።

ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									

ሁለቱም መለኮቶች በተነፋ ጊዜ ማኅበሩ ሁሉ ወደ አንተ ወደ መገናኛው ድንኳን ይሰብሱ።

ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									

አንድ መለኮት ሲነፋ ታላላቆቹ የእስራኤል አእላፍ አለቆች ወደ አንተ ይሰብሱ።

ገጽ								
ገጽ								
ገጽ								
ገጽ								

መለኮትንም ከፍ ባለ ድምፅ ስትነፋ በምሥራቅ በኩል የሰፈሩት ይጓዙ።

ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									

ሁለተኛውንም ከፍ ባለ ድምፅ ስትነፋ በደቡብ በኩል የሰፈሩት ይጓዙ፤ ለማስጓዝ መለኮትን ይነፍሉ።

ገጽ								
ገጽ								
ገጽ								
ገጽ								

ጉባኤውም በሚሰበሰብበት ጊዜ ነፍ፣ ነገር ግን ድምፁን ከፍ አታድርጉት።

ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									
ገጽ									

ገጽ

ገጽ

ገጽ

ገጽ

የአርንም ልጆች ካህናቱ መለኮቶቹን ይንፉ፤ እነርሱም ለልጅ ልጆችህ ለዘላለም ሥርዓት ይሁኑ።

אָתְּכֶם לַלֵּל	הַצָּרָה -פ-לג-oppresing	הַצָּרָה -פ-מלפ-ל	עַל- -נ--נ-ל	בְּאַרְצְכֶם -נ-פ-ע	מִלְחָמָה מ-ח-פ	תְּבִאוּ ח-פ-מ	וְכִי- -ל-פ-מ-ח-ל-פ-מ
<a href="#">H0853</a>				<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H0935</a>	

אֶלְהֵיכֶם א-פ-ל-ח	יְהוָה א-ר-ח-ל-ל-ח-ל-ח	לְפָנַי ל-פ-י	וְנִזְכְּרְתֶם -ל-פ--ל-פ-ל-ל-ח-ל-ח	בְּחִצְצֻרֹתַי -ח--פ-trumpets	וְהִרְעִיתֶם -ל-פ-ל-ל-ח-shall-sound-alarm
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H2142</a>	<a href="#">H2689</a>	<a href="#">H7321</a>

מֵאֵיבֵיכֶם -ח-מ-ל-פ-ל-ח	וְנִשְׁמְעָתֶם -ל-פ-ל-פ-ל-ח
<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H3467</a>

በሚገፋችሁም ጠላት ላይ በምድራችሁ ወደ ሰፊና ስትወጡ ከፍ ባለ ድምፅ መለከቶቹን ንፉ፤ በእግዚአብሔርም በአምላካችሁ ፊት ትታሰባላችሁ፤ ከጠላቶቻችሁም ትድናላችሁ።

בְּחִצְצֻרֹתַי -ח--פ-trumpets	וְתִקְעֹתֶם -ל-פ-ተ-ח-ל	קְדֻשֵׁיכֶם ወር	וּבְרֵאשֵׁי -ל-פ-ራ-ስ	וּבְמוֹעֲדֵיכֶם -ל-פ-መ-ገ-ኛ	שְׂמַחְתֶּם ደስታ	וּבַיּוֹם -ל-פ--נ-ለ-ይ-ቀ-ገ
<a href="#">H2689</a>	<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H2320</a>		<a href="#">H4150</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H3117</a>

לְפָנַי ፊት-የ	לְזִכְרוֹן -ለ-remembrance	לְכֶם -ለ-ለ-ገ-ተ	וְהַיּוֹם -ለ-ገ-ሆ-ነ	שְׁלֵמֵיכֶם የሰላም	זִבְחֵי መሥዋዕት	וְעַל -ለ-ገ-ገ-ገ	עַל־חַיֵּיכֶם የሚቃጠል	עַל -ለ-ለ-ይ--ለ-ለ-ለ-ይ
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H2146</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8002</a>	<a href="#">H2077</a>			

פ S	אֶלְהֵיכֶם : አ-ገ-ገ-ገ	יְהוָה እግዚአብሔር	אֲנִי እኔ	אֶלְהֵיכֶם አ-ገ-ገ-ገ
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0430</a>

ደግሞ በደስታችሁ ቀን፣ በበዓላችሁም ዘመን፣ በወርም መገባቻ፣ በሚቃጠል መሥዋዕታችሁና በደገንነት መሥዋዕታችሁ ላይ መለከቶቹን ንፉ፤ እነርሱም በአምላካችሁ ፊት ለመታሰቢያ ይሆኑላችኋል፤ እኔ እግዚአብሔር አምላካችሁ ነኝ።

הַעֲנֵן -የ-ደመና	נֶעְלָה ወጣ	בְּחֻד -ለ-ወር	בְּעֶשְׂרִים -ለ-ለ-ይ-ገ-ገ	הַשָּׁנָה -የ-ሁለተኛ	בְּחֻד -ለ-ወር	הַשָּׁנִית -የ-ሁለተኛ	בַּשָּׁנָה -ለ-ዓመት	וַיְהִי -ለ-ገ-ሆ-ነ
<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H2320</a>	<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H2320</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H1961</a>

הַעֲדָתָה -የ-ምስክር	מִשְׁכַּן ማደሪያ	מֵעַל -ለ-ለ-ይ--ለ--ለ-ለ-ይ
<a href="#">H5715</a>	<a href="#">H4908</a>	

በሁለተኛውም ዓመት በሁለተኛው ወር ከወሩም በሀያኛው ቀን እንዲህ ሆነ፤ ደመናው ከምስክሩ ማደሪያ ላይ ተነሣ።

פְּאֶרְךָ የራህ	בְּמִדְבָּר -ለ-ለ-ገ-ገ	הַעֲנֵן -የ-ደመና	וַיִּשְׁכֵּן -ለ-ገ--ለ-ገ-ይ-ገ-ገ	סִינַי ሲና	מִמִּדְבָּר -ለ-ለ-ገ-ገ	לְמִסְעֵיךָ -ለ-መ-ገ-ገ-ገ	וַיִּשְׁרָאֵל እስራኤል	בְּנֵי- ልጆች	וַיִּסְעוּ -ለ-ገ-ተ-ገ-ገ
<a href="#">H6290</a>		<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H5514</a>		<a href="#">H4550</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H5265</a>

የእስራኤልም ልጆች ከሲና ምድረ በዳ በየጉዞአቸው ተጓዙ፤ ደመናውም በፋራን ምድረ በዳ ቆመ።

מִשְׁהָ: ሙሴ	בְּיַד- -ለ-ለ-ገ	יְהוָה እግዚአብሔር	פִּי አፍ-የ	עַל- -ለ-ለ-ይ--ለ-ለ-ይ	בְּרֵאשֵׁי -ለ-መ-ገ-ገ-ገ	וַיִּסְעוּ -ለ-ገ-ተ-ገ-ገ
<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6310</a>		<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H5265</a>

በመጀመሪያም እግዚአብሔር በሙሴ እጅ እንዳዘዘ ተጓዙ።

אֲבָא ሠራዊት	עַל- -ለ-ገ--ለ-ለ-ይ--ለ-ለ-ይ	לְצַבְאוֹתֶיךָ -ለ-ሠራዊት	בְּרֵאשֵׁי -ለ-መ-ገ-ገ-ገ	יְהוָה ይሁዳ	בְּנֵי- ልጆች	מִחֲנֵה ሰፈር	הַגָּל standard-of	וַיִּסְעוּ -ለ-ገ-ተ-ገ-ገ
			<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H3063</a>		<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H1714</a>	<a href="#">H5265</a>

עַמִּינָדָב: Amminadab	בֶּן- ልጅ	נַחֲשֹׁן Nahshon
<a href="#">H5992</a>		<a href="#">H5177</a>

በመጀመሪያም የይሁዳ ልጆች ሰፈር ዓላማ በየሠራዊታቸው ተጓዙ፤ በሠራዊቱም ላይ የአሚናዲብ ልጅ ነአሶን አለቃ ነበረ።

צוּעַר׃	בֶּן־	נֶתְנָאֵל	יִשְׁשֹׁכָר	בְּנֵי	מִטָּה	צָבָא	וְעַל־	15
Zuar	ልጅ	Nethanel	ይሳኮር	ልጆች	ነገድ	ሠራዊት	-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	
<a href="#">H6686</a>		<a href="#">H5417</a>	<a href="#">H3485</a>		<a href="#">H4294</a>			

በይሳኮርም ልጆች ነገድ ሠራዊት ላይ የሶገር ልጅ ናትናኤል አለቃ ነበረ።

הֶלֹן׃	בֶּן־	אֱלִיָּאֵב	זְבוּלֹן	בְּנֵי	מִטָּה	צָבָא	וְעַל־	16
Helon	ልጅ	Eliab	ዘቡሎን	ልጆች	ነገድ	ሠራዊት	-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	
<a href="#">H2497</a>		<a href="#">H0446</a>	<a href="#">H2074</a>		<a href="#">H4294</a>			

በዘቡሎንም ልጆች ነገድ ሠራዊት ላይ የኬሎን ልጅ ኤልያብ አለቃ ነበረ።

וְהוֹרֵד	וְנִסְעוּ	בְּנֵי	גֵרְשׁוֹן	וּבְנֵי	מֵרָרִי	נִשְׂאִי	הַמִּשְׁכָּן׃	17
-እና-ወረደ	-እና-ተጓዘ	ልጆች	ገርሻን	-እና-ልጆች-የ	ሜራሪ	አሳሣ	የ-ማደሪያ	
<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H5265</a>		<a href="#">H1648</a>		<a href="#">H4847</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H4908</a>	

ማደሪያውም ተነቀለ፤ ማደሪያውንም የተሸከሙ የጌድሶን ልጆችና የሜራሪ ልጆች ተጓዙ።

וְנִסְעוּ	דָּגְלָל	מִחֲנֶה	רְאוּבֵן	לְצַבְאֶתָם	וְעַל־	צָבָאוֹ	אֱלִיָּצוּר	בֶּן־	18
-እና-ተጓዘ	standard-of	ሰፈር	ሮቤል	-በ-ሠራዊት	-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	ሠራዊት	Elizur	ልጅ	
<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H1714</a>	<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H7205</a>				<a href="#">H0468</a>		

שְׂדֵיאוֹר׃  
Shedeur  
[H7707](#)

የሮቤልም ሰፈር ዓላማ በየሠራዊታቸው ተጓዙ፤ በሠራዊቱም ላይ የሰዲዮር ልጅ ኤሊሱር አለቃ ነበረ።

וְעַל־	צָבָא	מִטָּה	בְּנֵי	שְׂמֻעוֹן	שְׁלֻמִיאֵל	בֶּן־	שְׂדֵי צוּרִי	19
-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	ሠራዊት	ነገድ	ልጆች	ሰምዮን	Shelumiel	ልጅ	—	
		<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H8095</a>	<a href="#">H8017</a>		<a href="#">H6701</a>	

በሰምዮንም ልጆች ነገድ ሠራዊት ላይ የሱሪሰዳይ ልጅ ሰለሚኤል አለቃ ነበረ።

וְעַל־	צָבָא	מִטָּה	בְּנֵי	גֵּר	אֱלִיָּסָפ	בֶּן־	דְּעוּאֵל׃	20
-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	ሠራዊት	ነገድ	ልጆች	ጋድ	Eliasaph	ልጅ	Deuel	
		<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H0460</a>		<a href="#">H1845</a>	

በጋድም ልጆች ነገድ ሠራዊት ላይ የራጉኤል ልጅ ኤሊሳፍ አለቃ ነበረ።

וְנִסְעוּ	הַקְּהָתִים	נִשְׂאִי	הַמִּקְדָּשׁ	וְהַקִּימוֹ	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	עַד־	בְּאֵם׃	21
-እና-ተጓዘ	-የ-Kohathites	አሳሣ	-የ-sanctuary	-እና--እና-ተነሡ	(את)	የ-ማደሪያ	-እስከ	መጣ	
<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H6956</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H4720</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0935</a>	

ቀዳታውያንም መቅደሱን ተሸከሙ ተጓዙ፤ እነዚህም እስኪመጡ ድረስ እነዚያ ማደሪያውን ተከሉ።

וְנִסְעוּ	דָּגְלָל	מִחֲנֶה	בְּנֵי	אֶפְרָיִם	לְצַבְאֶתָם	וְעַל־	צָבָאוֹ	אֱלִישָׁמָע	22
-እና-ተጓዘ	standard-of	ሰፈር	ልጆች	ኤፍራም	-በ-ሠራዊት	-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	ሠራዊት	Elishama	
<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H1714</a>	<a href="#">H4264</a>		<a href="#">H0669</a>				<a href="#">H0476</a>	

עַמִּיהוּד׃  
Ammihud  
[H5989](#)

የኤፍራምም ልጆች ሰፈር ዓላማ በየሠራዊታቸው ተጓዙ፤ በሠራዊቱም ላይ የዓሚሁድ ልጅ ኤሊሳማ አለቃ ነበረ።

וְעַל־	צָבָא	מִטָּה	בְּנֵי	מְנַשֶּׁה	גַּמְלִיאֵל	בֶּן־	צוּר׃	23
-እና--በ-ላይ--በ-ላይ	ሠራዊት	ነገድ	ልጆች	ምናሴ	Gamaliel	ልጅ	zur	
		<a href="#">H4294</a>		<a href="#">H4519</a>	<a href="#">H1583</a>		<a href="#">H6301</a>	

በምናሴም ልጆች ነገድ ሠራዊት ላይ የፍዳሱር ልጅ ገማልኤል አለቃ ነበረ።



וְהָיָה	בְּמִדְבָּר	תְּהַלְלֵנִי	יְדָעַתְּ	כִּן	עַל-	וְכִי	אֲתַנְּנוּ	תַּעֲבֹב	נָא	אַל-	וַיֹּאמְרוּ	31
-አና-ሆነ	-በ-በረሃ	ሰፈረ	አወቀ	ሰለዚህ	-በ	—	እኛን	-አና-ተወው	እባክህ	አል	-አና-አለ	
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H2583</a>	<a href="#">H3045</a>				<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H0559</a>	
										לְעֵינַיִם:	לְנו	
										-ለ-ዓይን	-ለ-እኛ	

እርሱም። እባክህ፡ በምድረ በዳ የምንሰፍርበትን እንተ ታውቃለህና፡ እንደ ዓይኖቻችንም ኑሆንልናለህና አትተወን፤

עֲמַנּוּ	יְהוָה	יִשְׁיב	אַשְׁרַ	תְּהוֹא	תִּטְּוֹב	וְהָיָה	עֲמַנּוּ	תִּלְוֶהָ	כִּי-	וְהָיָה	32	
-ከ	እግዚአብሔር	-አና-ጠቀመ	ያ	-ያ-ያ	-ያ-ጥሩ	—	-ከ	ትሄዳለህ	እንደ	-አና-ሆነኛ		
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3190</a>		<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H3212</a>		<a href="#">H1961</a>		
										לְ	וְהִטְּבֵנִי	
										-ለ-እንተ	-አና--አና-ጠቀመ	
											<a href="#">H3190</a>	

ከእኛም ጋር ብትሄድ እግዚአብሔር ከሚያደርግልን መልካም ነገር ሁሉ እኛ ለእንተ እናደርጋለን አለ።

לְפָנֵיהֶם	נִסַּע	יְהוָה	בְּרִית-	וְאַרְוִן	יָמִים	שְׁלֹשָׁת	רָרָךְ	יְהוָה	מִתַּר	וַיִּסְעוּ	33
ፊት	ተነሳ	እግዚአብሔር	ቁዳን	-አና-ታቦት	ቀናት	ሶስት	መንገድ	እግዚአብሔር	-ከ-ተራራ	-አና-ተነሳ	
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H5265</a>	
					מִנְּהָרָם:	לְ	לְתוֹר	יָמִים	שְׁלֹשָׁת	רָרָךְ	
					ዕረፍት	-ለ-እነሱ	-ለ-seek-out	ቀናት	ሶስት	መንገድ	
					<a href="#">H4496</a>		<a href="#">H8446</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H1870</a>	

ከእግዚአብሔርም ተራራ የሦስት ቀን መንገድ ያህል ተጓዙ፤ የእግዚአብሔርም የኪዳን ታቦት የሚያደርግበትን ስፍራ ይፈልግላቸው ከንድ የሦስት ቀን መንገድ ቀደማቸው።

ס:	הַמִּתְנַהֵג:	מִן-	בְּנִסְעָם	יּוֹמָם	עָלִיָּהֶם	יְהוָה	וַעֲנִן	34
§	-ያ-ሰፈረ	-ከ--ከ	ተነሳ	-በ-ቀን	-በ-ለይ	እግዚአብሔር	-አና-ደመና	
	<a href="#">H4264</a>		<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H3119</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6051</a>	

ከሰፈራቸውም በተጓዙ ጊዜ የእግዚአብሔር ደመና ቀን ቀን በላያቸው ነበረ።

וַיִּנְסוּ	אֵיבֹתָיו	וַיִּפְצְלוּ	יְהוָה	קוֹמָה	מִשָּׁה	וַיֹּאמְרוּ	הָאָרֶץ	בְּנִסְעָ	וַיְהִי	35	
-አና-ሸሸ	ጠላቶቻህ	-አና--አና-በተነ	እግዚአብሔር	—	ሙሴ	-አና-አለ	-ያ-ታቦት	ተነሳ	-አና-ሆነ		
<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H0341</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H5265</a>	<a href="#">H1961</a>		
									מִפְּנֵיהֶם:	מִשְׁנֵאֵיהֶם	
									-ከ-ፊት	-አና-ጠላት	
									<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8130</a>	

ሙሴም ታቦቱ በተጓዙ ጊዜ። አቤቱ፣ ተነሣ፣ ጠላቶቻህም ይበተኑ፣ የሚጠሉም ከፊትህ ይሸሹ ይል ነበር።

ס:	יִשְׂרָאֵל:	אֶלְפֵי	רִבְבוֹת	יְהוָה	שׁוֹבָה	יֹאמְרוּ	וּבְנִתְּהָ	36
§	እስራኤል	ሺህ	አሥር-ሺህ	እግዚአብሔር	መልስ	አለ	-አና--አና-አረፈኛ	
	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H7233</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5117</a>	

ባረፈም ጊዜ። አቤቱ፣ ወደ እስራኤል እልፍ አእላፍት ተመለስ ይል ነበር።